

## [Il Petrarca](#)

**ENTRY TYPE**  
**Printed Edition**

### **Details**

#### **PLACE OF PUBLICATION**

Venice  
Italy

#### **PRINTER**

[Heirs of Aldus Manutius](#)  
[Andrea Torresano](#)

#### **DATE OF PUBLICATION**

1533

#### **MODE OF EXEGESIS**

[Annotations](#)  
[Tools for the reader](#)

#### **DEDICATEE**

[Giovanni Bernardino Bonifacio](#)

#### **RELATED TO PETRARCH'S**

*RVF, Triumphi + Fame Ia*

### **Descriptions**

#### **PHYSICAL DESCRIPTION: TEXTBLOCK**

paper; Petrarch's poems and annotations in italic type; printed numbering; two layouts: Petrarch's poems printed with one verse per line for main text; single lines or small sections of Petrarch's poems set on left with text of annotations distributed across the page beneath each of them.

#### **PHYSICAL DESCRIPTION: FORMAT**

8°; a-z<sup>8</sup>, A-E<sup>8</sup>, F<sup>4</sup>; 183, [45] fols.

#### **TITLE PAGE**

## INTERNAL DESCRIPTION

a1r: title page;

a1v: blank;

a2r-a2v: Paolo Manutius's dedicatory letter to Giovanni Bernardino Bonifacio ('Paolo Manutio all'eccellentiss[imo] & illustriss[imo] s[ignor], il signore don Giovanni Bonifacio marchese d'Oria');

a3r: blank;

a3v: title: Sonetti e' canzoni di messer Francesco Petrarca in vita di Madonna Lavra;

a4r-n8v: *RVF* 1-266;

n8v-s7r: *RVF* 267-366 ('Sonetti et canzoni di messer Francesco Petrarca in morte di Madonna Lavra');

S7r: list of numbers corresponding to different metrical forms (i.e. 'sonetti', 'canzoni', 'sestine', 'madrigali', 'ballate') found in *RVF*;

s7v-s8r: blank;

s8v: title: Trionfi di messer Francesco Petrarca;

t1r-z7v: *Triumphs*;

z8r-z8v: blank;

A1r-A3v: *Triumphus Fame* Ia ('Capitolo di m[esser] F[rancesco] P[etrarca]'; <inc> Nel cor pien d'amarissima dolcezza');

A3v-A7v: Petrarch's *disperse* (*canzone* 'Qvel c'hà nostra natura in se piu degno', sonnets 'Anima doue sei? ch'ad hora, ad hora', 'Ingegno usato alle question profonde', 'Stato foss'io, quando la uidi prima', 'In ira à i cieli, al mondo, & alla gente', 'Se sotto legge Amor uiuesse quella', 'Lasso, com'io fui mal proueduto', 'Quella, che 'l giouenil mio cor auinse');

A7v-B1r: poems addressed to Petrarch by Geri Gianfigliuzzi ('Messer Francesco, chi d'Amor sospira'), Giovanni Dondi dall'Orologio ('Io non sò ben, s'io uedo quel, ch'io ueggio'), Sennuccio del Bene ('Oltra l'usato modo si regira'), and Giacomo Colonna ('Se le parti del corpo mio destrutte'); each poem is followed by the first line of Petrarch's reply accompanied by the number of the page where the poem is printed;

B1r-B4v: three *canzoni* by Guido Cavalcanti ('Donna mi prega: perche uoglio dire'), Dante Alighieri ('Così nel mio parlar uoglio esser aspro'), and Cino da Pistoia ('La dolce uista, è 'l bel guardo soaue');

B5r-B5v: blank;

B6r-C4v: alphabetical index of the first lines of *RVF* poems (under each letter of the alphabet, poems

are listed in order of appearance);

C4v: index of the first lines of the *capitoli* of the *Triumphs* in order of appearance ('Trionfi');

C5r-C5v: blank;

C6r-D6r: introductory paragraph to the exposition of obscure passages in form of address to readers ('A candidi lettori'; <inc> Essendo hoggimai tempo, di darui la promessa ispositione di tutti i piu difficili luoghi; <exp> ch'io parlo per uer dire, non per odio d'altrui, ne per disprezzo);

D6v: blank;

D7r-F4r: exposition of obscure passages of *RVF* and *Triumphs* ('Voi ch'ascoltate'; <inc> Vi s'intende, sappiate, che; persuadeteui, rendeteui certi, uoglio che pensiate, ò crediate; <exp> intendendo di L[aura] gia collocata nel coro de beati. Alcuni il fanno interrogatiuo);

F4r: register and colophon: Impresso in Vinegia, nelle case delli eredi d'Aldo Romano, è d'Andrea Asolano, nell'anno M. D. XXXIII, del mese di giugno;

F4v: printer's mark.

## Copies

### [Manchester, John Rylands Library, Aldine Collection R213413](#)

#### LOCATION

John Rylands Library  
Manchester  
United Kingdom

#### SHELFMARK

Aldine Collection R213413

#### NOTES

This 1533 Aldine print is the first provided with this set of annotations. Manutius opted for a very concise explanatory exegesis of the obscure passages of *RVF* and *Triumphs* in reaction to Gesualdo's commentary (*Il Petrarca colla spositione di misser Giouanni Andrea Gesualdo*: Venice, Giovanni Antonio Nicolini da Sabbio and brothers) printed the same year. The annotations provide a close reading of a selection of Petrarch's poems, focusing on grammatical and linguistic aspects and on issues of orthography and punctuation. The authorship of these annotations is still disputed.

#### ONLINE REFERENCES

[http://edit16.iccu.sbn.it/scripts/iccu\\_ext.dll?fn=10&i=27211](http://edit16.iccu.sbn.it/scripts/iccu_ext.dll?fn=10&i=27211)

[https://www.librarysearch.manchester.ac.uk/permalink/44MAN\\_INST/8pfhc8/alma9912027204401631](https://www.librarysearch.manchester.ac.uk/permalink/44MAN_INST/8pfhc8/alma9912027204401631)